

Germany-Erfurt: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 75/2017 15/04/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen mbH

Postal address: Mainzerhofstraße 12

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99084

Country: Germany

Contact person: Herr Stefan Renker; Frau Karin Arndt

E-mail: igk-ausschreibung@leg-thueringen.de

Telephone: +49 361-56030

Fax: +49 361-5603335

Internet address(es):

Main address: <http://www.leg-thueringen.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=157255>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Landesentwicklungsgesellschaft

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Planungsleistungen für die Erschließung des Industrie- und Gewerbegebietes „Görmars-Kaserne“ in Mühlhausen/Thüringen.

Reference number: IGK 2017 03-0124/1

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die LEG Thüringen beabsichtigt den nördlichen Bereich der ehemaligen Görmar-Kaserne (Bebauungsplan Nr. 43, Teilbebauungsplan B) für industrielle Neuansiedlungen zu erschließen. Das Gebiet umfasst eine Fläche von ca. 20 ha. Es ist eine komplexe infrastrukturelle Neuerschließung des Geländes geplant. Bestandteil der Erschließung sind Planungen von Maßnahmen zum Bau von Verkehrsanlagen inkl. Beleuchtung, zur Abwasserbeseitigung (Schmutz- und Regenwasser), zur Trinkwasser- und Löschwasserversorgung, von Freianlagen sowie Rückbau, Geländemodulation und Leitungsumverlegungen. Die hierfür geschätzten Investitionskosten betragen ca. 6 730 000 EUR netto.

Die erforderlichen Planungsleistungen werden stufenweise beauftragt: Leistungsphasen 1-3 fest; Leistungsphasen 4-9 optional.

Die Planung der Leistungsphasen 1 bis 3 sind innerhalb von 3 Monaten nach Auftragserteilung zu erbringen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG09 Unstrut-Hainich-Kreis

Main site or place of performance: Stadt Mühlhausen, Standort der ehemaligen Görmar-Kaserne.

II.2.4. Description of the procurement

Folgende Planungsleistungen sind für die Erschließungsmaßnahme gemäß HOAI 2013 zu erbringen:

1. Objektplanung Freianlagen gemäß § 39, LP 1 – 9 ergänzt durch Besondere Leistungen gemäß Anlage 11, Nr. 11.1 HOAI.
2. Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß § 43, LP 1 – 9 ergänzt durch Besondere Leistungen gemäß Anlage 12, Nr. 12.1 HOAI.
3. Objektplanung Verkehrsanlagen gemäß § 47, LP 1 – 9 ergänzt durch Besondere Leistungen gemäß Anlage 13, Nr. 13. 1 HOAI.
4. Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI, LP 1-9 ergänzt durch Besondere Leistungen gemäß Anlage 15, Nr. 15.1 HOAI.

Zur detaillierten Beschreibung der einzelnen Objekt- und Fachplanungen einschließlich Besondere Leistungen wird auf die Aufgabenbeschreibung in den Auftragsunterlagen unter I.3 verwiesen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.9.

Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

1. § 46 (3) 2. und 6. VgV – berufliche Erfahrungen des Projektleiters Wichtigung: 25 v. H. Wertung: 1 Pkt. < 5 Jahre; 2 Pkt.= 5 – 10 Jahre; 3 Pkt. > 10 – 15 Jahre; 4 Pkt. > 15 Jahre;
 2. § 46 (3) 1. VgV – geeignete Referenzen des Projektleiters in den letzten 3 Jahren (2014 – 2016) Wichtigung: 25 v. H. Wertung: 1 Pkt. = 1 Objekt; 2 Pkt. = 2 Objekte; 3 Pkt. = 3 – 4 Objekte; 4 Pkt. > 4 Objekte;
 3. § 46 (3) 1. VgV – geeignete Referenzen des Büros/ der Bewerbungsgemeinschaft in den letzten 3 Jahren (2014-2016) Wichtigung: 25 v. H. Wertung: 1 Pkt.= 1 Objekt; 2 Pkt.= 2 -3 Objekte, 3 Pkt.= 4 – 5 Objekte; 4 Pkt. > 5 Objekte;
 4. § 45 (4) 4. VgV – jährlicher Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrages des Büros /der Bewerbungsgemeinschaften den letzten 3 Jahren (je Jahr für 2014, 2015 und 2016) Wichtigung: 15 v. H. Wertung: 1 Pkt. < 250 000 EUR; 2 Pkt.= 250 000 – 500 000 EUR; 3 Pkt. > 500 000 – 750 000 EUR; 4 Pkt. >750 000 EUR;
 5. § 46 (3) 8. VgV – durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Büros/ Bewerbungsgemeinschaft in den letzten 3 Jahren (2014, 2015 und 2016) Wichtigung: 5 v. H. Wertung: 1 Pkt. < 3; 2 Pkt.= 3 – 6; 3 Pkt.= 7 – 10; 4 Pkt.> 10;
 6. § 46 (3) 3. VgV – Maßnahmen zur Gewährleistung der Qualität, Angaben zum Qualitätsmanagementsystem (QMS) Wichtigung: 5 v. H. Wertung: 0 Pkt. = kein QMS; 2 Pkt.= bürointernes QMS bzw. zertifiziertes QMS gemäß DIN EN ISO 9001;
- Bei gleicher Eignung mehrerer Teilnehmer wird ein Losverfahren nach § 75 (6) VgV durchgeführt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Objektplanung Freianlagen gemäß § 39 HOAI, Leistungsphasen 4 – 9 sowie gegebenenfalls die benannten Besonderen Leistungen;

Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß § 43 HOAI, Leistungsphasen 4 – 9 ;sowie gegebenenfalls die benannten Besonderen Leistungen;

Objektplanung Verkehrsanlagen gemäß § 47 HOAI, Leistungsphasen 4 – 9 sowie gegebenenfalls die benannten Besonderen Leistungen;

Objektplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI, Leistungsphasen 4 – 9;sowie gegebenenfalls die benannten Besonderen Leistungen.

Es wird eine stufenweise Beauftragung vorgenommen. Es werden zunächst nur die Leistungsphasen 1 – 3 HOAI übertragen. In Abhängigkeit von der Bewilligung der Fördermittel werden die weiteren Leistungsphasen einzeln oder insgesamt abgerufen. Die Leistungsphase 9 endet mit Ablauf der Frist für Mängelansprüche nach 5 Jahren.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Kopie desselben, soweit das Unternehmen ins Handelsregister eingetragen ist. (Bei ausländischen Bewerbern entsprechende/r Erklärung/ Nachweis, die /der mit der geforderten Angabe vergleichbar ist. Der Auszug darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 3 Monate sein.
2. Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigungen Finanzamt oder Kopie derselben. Bei ausländischen Bewerbern entsprechende Erklärung/ Nachweis, die/ der mit der geforderten vergleichbar ist. Der Auszug darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 3 Monate sein.
3. Eigenerklärung, dass beim Bewerber bzw. den Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen.
4. Eigenerklärung, dass beim Bewerber bzw. den Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.
5. Ggf. Bewerbergemeinschaftserklärung, aus der sich die Firmen der Bewerbergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter ergeben.

Bei Bewerbergemeinschaften sind die Angaben und Erklärungen für alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft vorzulegen.

Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft entsprechend § 47 VgV (Eignungsleihe) auf Ressourcen von Nachunternehmen zurückgreifen will, so sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch vom Dritten/ Nachunternehmer vorzulegen.

Der Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Verbindliche Erklärung zum Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV mit einer Deckungssumme von mindestens 1 500 000 EUR bei Personenschäden und 1 500 000 EUR bei Sach- und Vermögensschäden oder eine schriftliche Bestätigung des Versicherers über die Bereitschaft zur Erhöhung der Versicherungssumme im Auftragsfall. Bei Bewerbergemeinschaften ist der vorgenannte Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung eines Mitgliedes ausreichend. Der Nachweis der Berufshaftpflichtversicherung darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 3 Monate sein.

2. Verbindliche Erklärung über den Umsatz des Bewerbers in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages der letzten 3 Jahre (2014, 2015 und 2016) nach § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV.

Bei Bewerbergemeinschaften sind die Angaben und Erklärungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft vorzulegen.

Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft entsprechend § 47 VgV (Eignungsleihe) auf Ressourcen von Nachunternehmern zurückgreifen will, so sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen vom Dritten/Nachunternehmer vorzulegen.

Der Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Verbindliche Angaben zu Maßnahmen der Qualitätssicherung durch Zertifizierungen oder durch Erläuterung eines gleichgestellten bürointernen Qualitätsmanagements nach § 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV.
2. Verbindliche Angaben zur technischen Leitung (Projektleiter und Stellvertretung) nach § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV.
3. Anzahl der Mitarbeiter des Bewerbers in den letzten drei Jahren (2014, 2015, 2016) getrennt nach Führungskräften (Dipl. Ing / Master / Bachelor) sowie technischen und verwaltungsmäßigen Mitarbeitern nach § 46 Abs. 3 VgV.
4. Angabe und Nachweis der beruflichen Befähigung / Qualifikation der Führungskräfte durch Befähigung der Führung der Berufsbezeichnung Dipl. Ing. / Master / Bachelor nach § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV.
5. Darstellung der vergleichbaren Leistungen des Bewerbers (Referenzen) der letzten drei Jahre (2014 bis 2016) nach § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV. Es sind mindestens eins, höchstens 6 Referenzprojekte nachzuweisen. Diese Referenzprojekte sind wie folgt nachzuweisen:
 - a) Kurzbeschreibung des Referenzprojektes,
 - b) Art der durchgeführten Maßnahmen – Leistungsumfang / Gesamtkosten / Nutzungsart / Projektlaufzeit / Auftraggeber getrennt nach privatem und öffentlichem Auftraggeber (Ansprechpartner) mit Anschrift und Telefonnummer (Fax – Email),
 - c) Personaleinsatz des Bewerbers (Büro) bei der Maßnahme (Projektleitung und Stellvertretung).
6. Darstellung der vergleichbaren Leistungen des Projektleiters des Bewerbers (geeignete Referenzen) der letzten 3 Jahre (2014 bis 2016) nach § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV, § 75 Abs. 5 VgV, § 75 Abs. 5 VgV. Es sind mindestens eins, höchstens 5 Referenzprojekte nachzuweisen. Diese Referenzprojekte sind wie folgt nachzuweisen:
 - a) Kurzbeschreibung des Referenzprojektes,
 - b) Art der durchgeführten Maßnahmen – Leistungsumfang / Gesamtkosten / Nutzungsart / Projektlaufzeit / Auftraggeber getrennt nach privatem und öffentlichem Auftraggeber (Ansprechpartner) mit Anschrift und Telefonnummer (Fax – Email).
 Bei Bewerbungsgemeinschaften sind die Angaben und Erklärungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen.
 Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbungsgemeinschaft entsprechend § 47 VgV (Eignungsleihe) auf Ressourcen von Nachunternehmern zurückgreifen will, so sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen vom Dritten/Nachunternehmer vorzulegen.
 Der Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession
 Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:
 Gemäß § 75 Abs. 1 bis 3 VgV.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/05/2017 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 12/06/2017

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Auskünfte sind ausschließlich schriftlich, per elektronischer Post oder per Telefax bei der unter I.1) genannten Kontaktstelle zu stellen.

2. Der Teilnahmeantrag ist in einem verschlossenen Umschlag bis zum Ablauf der Einreichungsfrist gemäß IV.2.2) (Bewerbungsfrist) vollständig an die unter I.1) genannte Kontaktadresse zu übermitteln. Der Umschlag ist mit folgendem Hinweis zu versehen: „Teilnahmeantrag für Planungsleistungen zur Erschließung des Industrie- und Gewerbegebietes ‚Görmar-Kaserne‘ in Mühlhausen/Thüringen“, „Umschlag bitte nicht öffnen! Den Umschlag unverzüglich an die ausschreibende Stelle weiterleiten“.

Die Übermittlung hat schriftlich zu erfolgen. Die Übersendung per Telefax oder in elektronischer Form (E-Mail) ist nicht ausreichend.

Nur diejenigen Unternehmen, die vom Auftraggeber nach Prüfung der übermittelten Informationen dazu aufgefordert werden, können ein Angebot einreichen (§ 16 (4) VgV).

Für die Erstellung der Bewerbungs- und Angebotsunterlagen werden Kosten nicht erstattet (§ 77 (1) VgV).

Es werden keinerlei Teilnahmeanträge, Bewerbungsbögen etc. im Teilnahmeverfahren zur Verfügung gestellt.

Die Bewerber, die sich auf die vorliegende Bekanntmachung bewerben, werden gebeten, sich freiwillig beim Auftraggeber zu registrieren (d. h. ihren Namen und ihre Kontaktdaten per E-Mail anzugeben), um ihnen im Falle etwaiger Fragen von Mitbewerbern, die notwendigen Antworten zur Verfügung stellen zu können.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Postal address: Weimarplatz 4
Town: Weimar
Postal code: 99423
Country: Germany
Telephone: +49 361-37737276
Fax: +49 361-37739354

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt
Postal address: Weimarplatz 4
Town: Weimar
Postal code: 99423
Country: Germany
Telephone: +49 361-37737276
Fax: +49 361-37739354

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/04/2017